

即刻发布

《商业周刊》和《建筑实录》杂志共同宣布

“好设计创造好效益”中国奖获奖名单

纽约（2008年3月10日）——《商业周刊》和《建筑实录》将于2008年5月23日在上海联合举办第二届“好设计创造好效益”中国奖颁奖典礼。该奖项两年一度，旨在表彰那些塑造现代中国的优秀建筑和城市规划项目。依据项目运用设计而取得的战略性商业效益和社会意义，《商业周刊》和《建筑实录》的编辑评审团从100多个来自中国大陆、香港、澳门和台湾的参选项目中评选出了13项获奖作品，并将本届“最佳业主”授予了具有创新精神的房地产开发商万科企业股份有限公司。

“本届获奖作品反映了当今中国日趋精湛的设计和建造。”麦格劳-希尔建筑信息公司编辑事务副总裁及《建筑实录》主编艾伯特（Robert Ivy）说，“对获奖业主而言，他们在大型综合性项目和单体建筑上所推崇的杰出设计正改变着中国的面貌。”

《商业周刊》国际资深编辑大卫·若克斯（David Rocks）说，“这些项目的设计在功能性和审美性的双重表现决定了它们的成功。”“建筑师和业主共同开发出新颖的场馆，进而带来可衡量的效应。这样的建筑空间不仅有用，而且每天都积极影响着在此进行的业务、在这里工作的机构和所有的到访者。”

这个奖项同时授予项目的建筑师和业主。获奖项目既有城市肌理的新构造，比如上海铁路南站和北京金融街中心区；又有重要的文化建筑，比如良渚文化博物馆、大芬美术馆、苏州博物馆、同济大学中法中心；既有社会大发展新风貌的充分展现，如宁波东部新城安置住宅区；也有设计典雅的私人住宅，如香港的南居和荷兰大使馆北京官邸。今年新设立的室内设计奖项授予了一座展览设施——万科体验中心。其他获奖项目有的突显了可持续发展的设计思路，如香港迪士尼线欣澳站、上海崇明北湖地区规划和崇启通道生态景观规划；有的则是旧房改造的成功案例，如群裕设计咨询(上海)有限公司的由老厂房脱胎换骨而来的现代化办公室。以下是获奖的项目及其建筑师、规划师和业主名单。

最佳公共建筑：

- 良渚文化博物馆（良渚）
建筑设计：戴卫·奇普菲尔德建筑事务所和浙江工业大学建筑设计研究院
业主：浙江万科·南都房地产有限公司

- 大芬美术馆（深圳）
建筑设计：都市实践设计事务所
业主：深圳龙岗区人民政府
- 苏州博物馆（苏州）
建筑设计：贝聿铭建筑师与贝氏建筑事务所
业主：苏州市文化广播电视管理局
- 上海铁路南站（上海）
建筑设计：法国 AREP 公司和现代设计集团华东建筑设计研究院有限公司
业主：上海铁路局

最佳住宅建筑：

- 宁波东部新城安置住宅区（宁波）
建筑设计：DC 国际和宁波房屋建筑设计院
业主：宁波东部新城开发建设指挥部
- 南居（香港）
建筑设计：Chang Bene 设计事务所
业主：C.Tse
- 荷兰大使馆北京官邸（北京）
建筑设计：荷兰佳分意·乌比室内及城市建筑设计事务所、普筑设计、中国皇家哈
斯康宁集团
业主：荷兰王国

最佳规划设计：

- 北京金融街中心区（北京）
建筑设计：美国 SOM 建筑设计公司
业主：北京金融街控股股份有限公司

最佳绿色设计：

- 崇明北湖地区规划和崇启通道生态景观规划（上海）
建筑设计：易道
业主：上海市城市规划管理局
- 迪士尼线欣澳站（香港）
建筑设计：奥雅纳工程顾问和凯达环球有限公司
业主：香港铁路公司

最佳历史保护:

- 群裕设计咨询(上海)有限公司办公室 (上海)
建筑设计: 潘冀联合建筑师事务所
业主: 群裕设计咨询(上海)有限公司 / 潘冀联合建筑师事务所

最佳室内设计:

- 万科体验中心 (深圳)
建筑设计: 都市实践设计事务所
业主: 万科企业股份有限公司

最佳业主:

- 万科企业股份有限公司

对于这些获奖项目的全方位报道将刊登在今年 5 月份的《商业周刊 / 中文版》和《建筑实录年鉴》2008 年第一期。在 5 月 23 日的颁奖典礼上, 获奖者将展示他们的获奖项目, 并在《商业周刊》和《建筑实录》资深编辑的主持下进行现场对话。欲了解更多信息, 请访问www.construction.com/event/BWARChina/.

《商业周刊》

《商业周刊》是一家全球领先的商业媒体机构, 为全球的商业领袖提供独到的商业见解和深入的经济分析。1929 年, 《商业周刊》由麦格劳-希尔公司正式推出, 拥有杂志, 网络, 电视等多种媒体平台, 是获取商业资讯的重要来源。《商业周刊》全球版杂志的读者数量超过 490 万, 遍布 140 个国家, 处于行业领先地位。《商业周刊》网络版成立于 1994 年, 为商业决策者提供不可或缺的商业信息服务。《商业周刊》电视节目全国收视率高达 85%, 每周为电视观众提供重要的商业, 消费及金融信息。

麦格劳-希尔建筑信息公司

麦格劳-希尔建筑信息公司致力于联接建筑设计 & 工程界的人士、项目和产品。一个多世纪以来, 公司在北美市场保持了建筑项目信息、图纸规范、产品信息、行业动态和市场趋势预测的领先地位。不论是纸介还是网上, 公司为客户提供大量应用工具、软件和资源, 并使其轻松整合到客户的业务流程中。通过 Dodge, Sweets (www.sweets.com), 《建筑实录》(www.architecturalrecord.com), 《工程新闻记录》(www.ENR.com), 《绿色之源》(www.GreenSourcemag.com) 和 11 个地区性出版物, 麦格劳-希尔建筑信息公司服务于全球价值四万六千亿美元的建筑业中超过一百万名专业用户。欲了解更多信息, 请访问: www.construction.com.

麦格劳-希尔集团

成立于 1888 年的麦格劳-希尔集团 (纽约证交所代码: MHP) 是全球领先的信息服

供应商，拥有众多知名品牌，如标准普尔、商业周刊、杰迪保尔和麦格劳－希尔教育出版集团，致力于满足全球金融服务业、教育和商业信息市场的需求。公司在40个国家设有超过280家机构，2007年销售额为 68亿美元。欲了解更多信息，请访问：

www.mcgraw-hill.com.

#

媒体联络人：

Patti Straus

《商业周刊》

美国：+1(212) 512-2680

Patti_Straus@businessweek.com

Kathy Malangone

麦格劳－希尔建筑信息公司

美国：+1(212) 904-4376

kathy_malangone@mcgraw-hill.com

Lisha Li

麦格劳－希尔建筑信息公司

中国：+86 (21) -22080856

lisha_li@mcgraw-hill.com